

## DESCRIPTION OF PARTS



- |   |                                       |  |           |
|---|---------------------------------------|--|-----------|
| 1. Bluetooth Speaker                            | 5. Play/Pause/Hands-free button (▶  ) | 8. LED indicator lights                    | <b>EN</b> |
| 2. On/Off Button (o)                            | 6. Bluetooth button (⌘)               | 9. Type-C 5 V <span>⚡</span> charging port |           |
| 3. Skip forward/Volume increase button (+)      | 7. TWS button (==)                    | 10. Type-C to USB charging cable           |           |
| 4. Skip back/Volume decrease volume button (-). |                                       |  |           |

- |  |  |  |           |
|--|--|--|-----------|
| 1. Bluetooth-Lautsprecher                                  | 5. Wiedergabe-/Pause-/Freisprech-Taste (▶  ) | 8. LED-Lichtanzeige                        | <b>DE</b> |
| 2. Ein-/Ausschaltknopf (o)                                 | 6. Bluetooth-Taste (⌘)                       | 9. Type C 5 V <span>⚡</span> Ladeanschluss |           |
| 3. Taste für vorwärts springen/ Lautstärke erhöhen (+)     | 7. TWS-Taste (==)                            | 10. Typ-C-zu-USB-Ladekabel                 |           |
| 4. Taste für rückwärts springen/ Lautstärke reduzieren (-) |  |  |           |

- |  |   |  |           |
|--|---|--|-----------|
| 1. Enceinte Bluetooth                              | 5. Bouton Lecture/Pause/ Mains Libres (▶  ) | 8. Témoins lumineux LED                        | <b>FR</b> |
| 2. Bouton Marche/Arrêt (o)                         | 6. Bouton Bluetooth (⌘)                     | 9. Port de charge de type C 5 V <span>⚡</span> |           |
| 3. Bouton Suivant/Augmenter le volume (+)          | 7. Bouton TWS (==)                          | 10. Câble de recharge USB de type C            |           |
| 4. Bouton Revenir en arrière/Baisser le volume (-) |   |  |           |

- |  |  |  |           |
|--|--|--|-----------|
| 1. Altavoz Bluetooth                                 | 5. Botón de reproducción/pausa/ manos libres (▶  ) | 8. Indicador luminoso de LED                       | <b>ES</b> |
| 2. Botón de encendido/apagado (o)                    | 6. Botón Bluetooth (⌘)                             | 9. Puerto de carga de tipo C de 5 V <span>⚡</span> |           |
| 3. Botón Saltar hacia adelante/ Aumentar volumen (+) | 7. Botón TWS (==)                                  | 10. Cable de carga de tipo C a USB                 |           |
| 4. Botón Saltar hacia atrás/ Disminuir volumen (-)   |  |  |           |

- |   |   |   |           |
|---|---|---|-----------|
| 1. Altoparlante Bluetooth                   | 5. Tasto Riproduzione/ Pausa/Vivavoce (▶  ) | 8. Spie luminose LED                      | <b>IT</b> |
| 2. Tasto accensione/ spegnimento (o)        | 6. Tasto Bluetooth (⌘)                      | 9. Tipo C 5 V <span>⚡</span> Tipo C a USB |           |
| 3. Tasto Salta Avanti/ Alza volume (+)      | 7. Tasto TWS (==)                           | 10. Cavo di ricarica da Tipo C a USB      |           |
| 4. Tasto Salta Indietro/ Abbassa volume (-) |   |   |           |

- |                                     |   |  |           |
|-------------------------------------|---|--|-----------|
| 1. Bluetooth-luidspreker            | 4. Knop Terug/ Volume verlagen (-)      | 7. TWS-knop (==)                         | <b>NL</b> |
| 2. Aan/uit-knop (o)                 | 5. Afspelen/Pauze/ Handsfree-knop (▶  ) | 8. Led-indicatielampjes                  |           |
| 3. Knop Verder/ Volume verhogen (+) | 6. Bluetooth-knop (⌘)                   | 9. Type-C-oplaadpoort 5 V <span>⚡</span> |           |
|                                     |   | 10. Type-C-naar-USB-oplaadkabel          |           |

- |  |   |  |           |
|--|---|--|-----------|
| 1. Coluna Bluetooth                                | 5. Botão reproduzir/Pausar/ mãos-livres (▶  ) | 8. Luzes indicadoras LED                           | <b>PT</b> |
| 2. Botão ligar/desligar (o)                        | 6. Botão Bluetooth (⌘)                        | 9. Tipo-C 5 V <span>⚡</span> porta de carregamento |           |
| 3. Botão saltar para a frente/ Aumentar volume (+) | 7. Botão TWS (==)                             | 10. Cabo de carregamento Tipo-C para USB           |           |
| 4. Botão saltar para trás/ Aumentar volume (-)     |   |  |           |

- |  |  |  |           |
|--|--|--|-----------|
| 1. Głośnik Bluetooth   | 5. Odtwarzaj / Pauza / Przycisk obsługi telefonu (▶  ) | 8. Wskaźniki LED                             | <b>PL</b> |
| 2. Przycisk włączania/wyłączania (o)                         | 6. Przycisk Bluetooth (⌘)                              | 9. Port ładowania typu C, 5 V <span>⚡</span> |           |
| 3. Przycisk pominięcia do przodu / zwiększania głośności (+) | 7. Przycisk TWS (==)                                   | 10. Przewód USB typu C do ładowania          |           |
| 4. Przycisk pominięcia wstecz / zmniejszenia głośności (-)   |  |  |           |

- |  |  |  |           |
|--|--|--|-----------|
| 1. Zvočnik s tehnologijo Bluetooth                 | 5. Gumb za predvajanje/premor/ prostoročno delovanje (▶  ) | 8. Indikatorske lučke LED                        | <b>SL</b> |
| 2. Gumb za vklop/zklop (o)                         | 6. Gumb Bluetooth (⌘)                                      | 9. Polnilni priključek tipa C 5 V <span>⚡</span> |           |
| 3. Gumb za preskok naprej/ povečanje glasnosti (+) | 7. Gumb TWS (==)   | 10. Polnilni kabel tipa C z USB                  |           |
| 4. Gumb za preskok nazaj/ zmanjšanje glasnosti (-) |  |  |           |

- |   |  |   |           |
|---|--|---|-----------|
| 1. Bluetooth reproduktor                          | 5. Tlačítko přehrávat/Pozastavit/ Hands-free (▶  ) | 8. Kontrolky LED                              | <b>CS</b> |
| 2. Tlačítko Zapnout/Vypnout (o)                   | 6. Tlačítko Bluetooth (⌘)                          | 9. Nabíjecí port typu C 5 V <span>⚡</span>    |           |
| 3. Tlačítko přeskočit vpřed/ Zvýšit hlasitost (+) | 7. Tlačítko TWS (==)                               | 10. Nabíjecí kabel s koncovkami i ypu C a USB |           |
| 4. Tlačítko přeskočit zpět/ Snížit hlasitost (-)  |  |   |           |

- |   |   |  |           |
|---|---|--|-----------|
| 1. Bluetooth reproduktor                                    | 5. Tlačítko prehrávania/ pozastavenia/handsfree (▶  ) | 8. LED kontrolky                           | <b>SK</b> |
| 2. Vypínač (o)  | 6. Tlačítko Bluetooth (⌘)                             | 9. 5 V <span>⚡</span> nabíjači port typu C |           |
| 3. Tlačítko na preskočenie dopredu/ zvýšenie hlasitosti (+) | 7. Tlačítko TWS (==)                                  | 10. Nabíjač USB kábel typu C               |           |
| 4. Tlačítko preskočenie späť/ zníženie hlasitosti (-)       |   |  |           |

- |   |   |  |           |
|---|---|--|-----------|
| 1. Ηχείο Bluetooth  | 4. Κομπί παύσης/παύση προς τα πίσω/απόσβεση έντασης ήχου (▶  /v -v) | 7. Κομπί TWS (==)                                    | <b>EL</b> |
| 2. Κομπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (o)                 | 5. Κομπί αναπαύσης/παύσης/ hands-free (▶  )                         | 8. Ενδεικτικές λαμπιές LED                           |           |
| 3. Κομπί παράκαμψης προς τα εμπρός/αύξησης έντασης ήχου (+) | 6. Κομπί Bluetooth (⌘)  | 9. Type-C 5 V <span>⚡</span> Type-C καλώδιο φόρτισης |           |
|   |   | 10. Καλώδιο φόρτισης Type-C σε USB                   |           |

- |  |   |   |           |
|--|---|---|-----------|
| 1. Bluetooth-hangszóró                       | 5. Lejátszás/Szünet/Kéz nélküli használat gomb (▶  /v -v) | 8. LED-jelzőfények                          | <b>HU</b> |
| 2. Be-/Kikapcsológomb (o)                    | 6. Bluetooth gomb (⌘)                                     | 9. C-típusú 5 V-os <span>⚡</span> töltőport |           |
| 3. Előreugrás/Hangerő növelése gomb (+)      | 7. TWS gomb (==)  | 10. C-típusú USB-töltőkábel                 |           |
| 4. Visszaugrás/Hangerő csökkentése vgomb (-) |   |   |           |

- |  |  |  |           |
|--|--|--|-----------|
| 1. Boxá bluetooth                          | 5. Buton play/pause/ hands-free (▶  )      | 9. Port de încărcare de tip C 5 V <span>⚡</span> | <b>RO</b> |
| 2. Buton On/Off (o)                        | 6. Buton skip forward/ volume increase (+) | 10. Cablu de încărcare USB tip C la USB          |           |
| 3. Buton skip forward/ volume increase (+) | 7. Buton TWS (==)                          |  |           |
| 4. Buton skip back/ volume decrease (-)    | 8. Indicator luminosase cu LED             |  |           |

- |   |   |  |           |
|---|---|--|-----------|
| 1. Allavoz Bluetooth                            | 4. Botó per saltar endarrere/abaixar el volum (-) | 7. Botó TWS (==)                                 | <b>CA</b> |
| 2. Botó d'encesa/apagat (o)                     | 5. Botó de reproducció/pausa/ mans lliures (▶  )  | 8. Llums indicadors LED                          |           |
| 3. Botó per saltar endavant/apujar el volum (+) | 6. Botó Bluetooth (⌘)                             | 9. Port de càrrega tipus C de 5 V <span>⚡</span> |           |
|   |   | 10. Cable de càrrega USB de tipus C              |           |

better results.

The battery may be reaching the end of its service life and the speaker will need to be disposed of.

Follow the instructions in the section entitled 'Battery Safety'.

### SPECIFICATIONS

Product code: EE6154

Bluetooth version: 5.3

Wireless range: 25 m'

Speaker output: 5 W

Power supply: 5 V ⚡

Working voltage: 3.7 V

Rechargeable battery: 1200 mAh

Operating frequency: 2.4 GHz

Max RF output: < 4 dBm

\*Effective range may be reduced due to the presence of obstacles between connected devices.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**FCC Caution:**

Changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

**FCC Statement:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Anwendungshinweise für den späteren Gebrauch bitte aufbewahren.

### SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch elektrischer Produkte müssen stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Das Produkt und das Zubehör außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Kleinteile außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Erstickungsgefahr. Kinder unter 8 Jahren sollten stets beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Produkt spielen. Dieses Produkt ist kein Spielzeug.

Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Nutzer gewartet werden müssen. Sollte das Produkt oder eines seiner Zubehörteile defekt oder beschädigt sein, entsorgen Sie es in einer Recycling-Station. Das Produkt und sein Zubehör von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser und anderen Flüssigkeiten und scharfen Kanten fernhalten, die Schäden verursachen könnten. Stellen Sie sicher, dass das Produkt gut belüftet ist. Keine magnetischen Gegenstände (Geldkarten usw.) in der Nähe des Produkts lassen.

Das Produkt nicht mit nassen Händen benutzen. Das Produkt nicht anschalten, wenn es Wasser, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt wurde, um Stromschlag, Explosion und/oder Verletzungen sowie Beschädigungen am Produkt vorzubeugen. Das Produkt nur für den dafür vorgesehenen Zweck benutzen. Nur die Zubehörteile benutzen, die im Lieferumfang enthalten sind. Keine Objekte in irgendeine der Öffnungen stecken. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden. Um möglichen Hörschäden vorzubeugen, nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke hören – dies kann auch das Produkt beschädigen.

**⚠️ HINWEIS:** Es wird empfohlen, das Produkt während des Ladevorgangs nicht zu verwenden, da dies die Lebensdauer des Akkus reduzieren könnte.

### AKKUSICHERHEIT

Anschlussklemmen nicht kurzschließen. Sollte aus dem Akku oder der Zelle Flüssigkeit austreten, dies nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen lassen. Sollte Flüssigkeit an Haut oder Augen geraten sein, den betroffenen Bereich mit viel Wasser waschen und ärztlichen

Please retain instructions for future reference.

### SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical products, basic safety precautions should always be followed. Keep the product and its accessories out of the reach of children. Keep small parts away from children as these may present a choking hazard. Children under 8 years should be supervised to ensure that they do not play with the product. This product is not a toy.

This product contains no user serviceable parts. If the product and any of its accessories are malfunctioning or damaged, the unit should be recycled. Keep the product and its accessories away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid, or sharp edges that could cause damage.

Ensure the product is well-ventilated. Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product. Do not operate the product with wet hands.

Do not operate the product if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the product. Do not use the product for anything other than its intended use.

Do not use any accessories other than those supplied.

Do not put objects into any of the openings.

This product is designed for domestic use only. It should not be used for commercial purposes. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods of time – this may also damage the product.

**⚠️ NOTE:** It is advised that the product is not used whilst charging, as this could reduce the life of the battery.

### BATTERY SAFETY

The supply terminals are not to be short-circuited.

In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries. Do not store above 60 °C.

Avoid storage in direct sunlight.

Do not dispose of exhausted batteries in household waste.

Do not dispose of exhausted batteries in a fire as they may explode.

Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details.

This product is fitted with a 3.7 V 1200 mAh lithium-ion rechargeable battery (non-removable).

**⚠️** Electric and Electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. For more information about where you can drop off your waste product for recycling, please contact your local authority



The used battery should not be thrown away with other waste. The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner according to local regulations.

### DECLARATION OF CONFORMITY

UP Global Sourcing UK Ltd. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 2014/53/EU.

The declaration of conformity may be consulted at UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK** Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** or online at <https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html>. Model No. EE6154.

### CARE AND MAINTENANCE

Wipe the speaker with a soft, lint-free cloth.

### DO NOT:

Use any abrasive cleaning solvents to clean the speaker.

Expose the speaker to extremely high or low temperatures.

Drop the speaker.

Attempt to disassemble the speaker.

Dispose of the speaker in a fire, as it will result in an explosion.

## EN

## INSTRUCTIONS FOR USE

### CHARGING THE BATTERY

The speaker is fitted with a 3.7 V 1200 mAh battery (non-removable). It is recommended that the battery is fully charged before first use; this will take approx. 3 hours.

Connect the Type-C USB end of the USB charging cable into the 5 V ⚡ charging port on the speaker and the USB end to a compatible USB port.

Whilst charging, the LED indicator light will illuminate. Once the battery has fully charged, the LED indicator light will switch off.

Carefully disconnect both ends of the USB charging cable and store it safely for future use.

**NOTE:** It is advised that the product is not used whilst charging, as this could reduce the life of the battery.

### USING THE BLUETOOTH® SPEAKER

### BASIC FUNCTIONALITY

Turn on the speaker by pressing and holding 'o' for approx. 2 seconds.

Pause a track by pressing '▶||' once; press it again to resume the track.

To select the next track; press '+' once.

To select the previous track; press '-' once.

To adjust the volume of the speaker, press and hold '+' to increase the volume and '-' to decrease the volume. Press and hold '⌘' for 8 seconds to disconnect from Bluetooth.

Turn the speaker off by pressing and holding 'o' for approx. 2 seconds.

### BLUETOOTH MODE

### PAIRING WITH A BLUETOOTH COMPATIBLE DEVICE

**STEP 1:** Once the speaker has been turned on, search for the speaker using a Bluetooth compatible device. Select **'PMK SPEAKER'** to connect and pair. Once a connection has been made a tone will sound.

**STEP 2:** To unpair or remove a Bluetooth compatible device from the speaker, press and hold '⌘' button for 8 seconds. Alternatively, turn off the Bluetooth function on the compatible device. The speaker can now be paired with a new compatible device.

**NOTE:** Once connected, sound can be controlled using the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

### CONNECTING TO ANOTHER TWS SPEAKER

**STEP 1:** Turn on both speakers, ensuring one speaker is connected to a Bluetooth compatible device. Follow the instructions in the section entitled 'Pairing with a Bluetooth Compatible Device'.

**STEP 2:** To connect to the second speaker, press and hold '==>' button for 3 seconds on the second speaker. A green light will flash, and a tone will sound to indicate that the connection has been successful.

**STEP 3:** To disconnect the speakers from each other, press and hold '==>' button for 3 seconds on either speaker. **NOTE:** Only one speaker can be connected to the Bluetooth device in order for the TWS function to work.

### MAKING PHONE CALLS VIA A BLUETOOTH COMPATIBLE DEVICE

Once the Bluetooth compatible device has been paired with the speaker, phone calls can be made.

**STEP 1:** Using the Bluetooth compatible device, dial the number to be called and select the Bluetooth/hands-free option. The speaker and its built-in microphone will now act as a hands-free device.

**STEP 2:** To connect or disconnect a call using the speaker, press '▶||' once.

**STEP 3:** To redial the last number, press '▶||' twice.

**STEP 4:** The volume of the phone call can be controlled using either the speaker or the Bluetooth compatible device.

**STEP 5:** To reject an incoming phone call, press and hold '▶||'.

### TROUBLESHOOTING

**The speaker has no power.**

The speaker has run out of charge. Charge the speaker following the instructions in the section entitled 'Charging the Battery'.

**The speaker has no sound.**

The volume level is set too low. Check that the volume level is set at an audible level and adjust accordingly with the connected device.

The speaker is not paired with a Bluetooth compatible device. Follow the instructions in the section entitled 'Bluetooth Mode'.

**Unable to pair a device with the speaker.**

The Bluetooth device is not compatible with the speaker. Check that the Bluetooth device is compatible with the speaker and that the Bluetooth function is switched on.

**The charge of the speaker depletes quickly.**

The volume level is set too high. Excessive use of the speaker at high volumes will drain the battery quickly. Charge the speaker following the instructions in the section entitled 'Charging the Battery' and listen at a lower volume for



IT: FOGLIETTO ILLUSTRATIVO: PAP 22
RACCOLTA CARTA
VERIFICA LE DISPOSIZIONI
DEL TUO COMUNE



MADE IN CHINA / HERGESTELLT IN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE / ARTÍCULO HECHO EN CHINA / PRODOTTO IN CINA / GEMAAKT IN CHINA / FABRICADO NA CHINA / WYPRODUKOWANO W CHINACH / VYROBENÉ V ČÍNE / IZDELANO NA KITAJSKEM / VYROBENO V ČÍNE / ΚΑΤΑΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΣΤΗΝ ΚΙΝΑ / SZARMAZÁSI HELY: KÍNA / FABRICAT ÎN CHINA / FABRICATA LA XINA.

Primark Limited, PO Box 644, Arthur Ryan House, 22–24 Parnell Street, Dublin 1, Ireland.

Distributed By: Primark Limited, 41 West Street, Reading, RG1 1TZ UK.
RN CODE: 145478
SEASON CODE: SS23
FCC ID: 2AAR2EE154

CD171022M000000V1

Conservet les instructions à titre d'information.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Toujours respecter les consignes de sécurité élémentaires lors de l'utilisation d'appareils électriques. Conservet le produit et ses accessoires hors de portée des enfants. Conservet les petites pièces hors de portée des enfants, car elles peuvent présenter un risque d'étouffement. Les enfants de moins de 8 ans doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Ce produit n'est pas un jouet.

Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. En cas de dysfonctionnement ou d'endommagement du produit ou de ses accessoires, l'appareil doit être recyclé.

Ne pas exposer le produit et ses accessoires à la chaleur, aux rayons du soleil, à l'humidité, à l'eau ou tout autre liquide, ou à des bords tranchants pouvant l'endommager.

S'assurer que le produit est bien ventilé.

Ne laisser aucun objet sensible au magnétisme (cartes de paiement, etc.) à proximité du produit.

Ne pas utiliser le produit avec des mains mouillées.

Ne pas utiliser le produit s'il a été exposé à l'eau, l'humidité ou tout autre liquide, afin d'éviter tout risque de décharge électrique, explosion et/ou dommages corporels ou matériels.

Ne pas utiliser le produit à d'autres fins que celle pour laquelle il est prévu.

Ne pas utiliser d'accessoires autres que ceux fournis.

Ne pas placer d'objets dans les ouvertures.

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

Afin d'éviter tout problème d'audition, ne pas utiliser à un volume excessif pendant de longues périodes. Ce qui pourrait éventuellement endommager le produit.

**⚠️ REMARQUE :** Il est conseillé de ne pas utiliser l'appareil pendant la charge, car cela pourrait réduire la durée de

Leter l'enceinte au feu, car cela pourrait causer une explosion.

**MODE D'EMPLOI**

**CHARGEMENT DE LA BATTERIE**

L'enceinte est dotée d'une batterie rechargeable de 3,7 V 1200 mAh (non amovible). Il est recommandé de charger complètement la batterie avant la première utilisation, ce qui prendra 3 heures environ. Brancher l'extrémité USB de type C du câble de recharge USB dans le port de charge 5 V ⚡ sur l'enceinte et l'autre extrémité dans un port USB compatible. Pendant le chargement, le voyant LED s'allume. Une fois la batterie complètement chargée, le voyant LED s'éteint. Débrancher avec précaution les deux extrémités du câble USB et le ranger soigneusement pour une utilisation ultérieure.

**REMARQUE** : Il est conseillé de ne pas utiliser l'appareil pendant la charge, car cela pourrait réduire la durée de vie de la batterie.

**UTILISATION DE L'ENCEINTE BLUETOOTH ®**

**FONCTIONNALITÉ DE BASE**

Mettre l'enceinte en marche en appuyant pendant environ 2 secondes sur le bouton « o ». Mettre la musique en pause en appuyant sur le bouton « ⏸ », puis appuyer à nouveau pour relancer la musique. Pour sélectionner le morceau suivant, appuyer une fois sur « + ». Pour revenir au morceau précédent, appuyer une fois sur « - ». Pour régler le volume de l'enceinte, maintenir enfoncé le bouton « + » pour augmenter le volume et le bouton « - » pour baisser le volume. Maintenir enfoncé le bouton « ⌘ » pendant 8 secondes pour déconnecter le Bluetooth. Éteindre l'enceinte en maintenant enfoncé le bouton « o » pendant environ 2 secondes.

**MODE BLUETOOTH**

**APPAIRER À UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH**

**ÉTAPE 1** : Après avoir allumé l'enceinte, la rechercher avec un appareil compatible Bluetooth. Sélectionner « **PMK SPEAKER** » pour connecter et appairer l'enceinte. Une fois la connexion établie, un son retentira.

**ÉTAPE 2** : Pour mettre fin à l'appairage ou déconnecter un appareil compatible Bluetooth de l'enceinte, maintenir enfoncé le bouton.

« ⌘ » pendant 8 secondes. Vous pouvez également désactiver la fonction Bluetooth de l'appareil compatible. Il est alors possible d'appairer l'enceinte à un autre appareil compatible.

**REMARQUE** : Une fois connecté, le volume peut être réglé au moyen des commandes de l'appareil compatible Bluetooth.

**CONNEXION À UNE AUTRE ENCEINTE TWS**

**ÉTAPE 1** : Allumer les deux enceintes en veillant à ce que l'une d'entre elles soit connectée à un appareil compatible Bluetooth. Suivre les instructions de la section « Appairer à un appareil compatible Bluetooth ».

**ÉTAPE 2** : Pour connecter la deuxième enceinte, maintenir enfoncé le bouton « ⚡ » pendant 3 secondes sur la deuxième enceinte. Un voyant vert clignote et un son retentit pour indiquer que la connexion a été établie.

**ÉTAPE 3** : Pour déconnecter les enceintes, maintenir appuyé le bouton « ⚡ » pendant 3 secondes sur l'une des deux enceintes.

**REMARQUE** : Une seule des deux enceintes doit être connectée à l'appareil Bluetooth pour que TWS fonctionne.

**PASSER DES APPELS TÉLÉPHONIQUES À L'AIDE D'UN APPAREIL COMPATIBLE BLUETOOTH**

Une fois l'appareil compatible Bluetooth appairé à l'enceinte, des appels téléphoniques peuvent être effectués.

**ÉTAPE 1** : Composer le numéro sur l'appareil compatible Bluetooth et sélectionner l'option Bluetooth/mains libres. L'enceinte et son micro intégré peuvent alors être utilisés comme kit mains libres.

**ÉTAPE 2** : Pour accepter ou mettre fin à un appel avec l'enceinte, appuyer sur « ⏸ ».

**ÉTAPE 3** : Pour composer le dernier numéro appelé, appuyer deux fois sur le bouton « ⏸ ».

**ÉTAPE 4** : Pour régler le volume de l'appel, utiliser l'enceinte ou l'appareil compatible Bluetooth.

**ÉTAPE 5** : Pour réjeter un appel entrant, appuyer sur le bouton « ⏸ » et le maintenir enfoncé.

**DÉPANNAGE**

L'enceinte **n'a pas de batterie**.

L'enceinte est déchargée. Suivre les instructions de la section « Charger la batterie » pour recharger l'enceinte.

L'enceinte **n'émet pas de son**.

Le volume est trop bas. Vérifier que le volume est réglé à un niveau audible et l'ajuster en conséquence à l'aide de l'appareil connecté.

L'enceinte n'est pas connectée à un appareil compatible Bluetooth. Suivre les instructions de la section

« Mode Bluetooth ».

**Impossible d'appairer un appareil à l'enceinte**.

L'appareil Bluetooth n'est pas compatible avec l'enceinte. Vérifier la compatibilité des appareils et s'assurer que le mode Bluetooth est activé.

**La batterie de l'enceinte s'épuise rapidement**.

Le volume est trop fort. Une utilisation excessive de l'enceinte à des volumes élevés épuîsera rapidement la batterie. Suivre les instructions de la section « Charger la batterie » pour recharger l'enceinte. Écouter à un volume plus faible pour de meilleurs résultats.

La batterie a peut être atteint la fin de sa vie utile et il est nécessaire de disposer de l'enceinte.

Suivre les instructions de la section « Consignes de sécurité de la batterie ».

**CARACTÉRISTIQUES**

Code produit : EE6154

Version Bluetooth : 5.3

Portée sans fil : 25 m

Puissance de sortie de l'enceinte : 5 W

Alimentation : 5 V ⚡

Tension de fonctionnement : 3,7 V

Batterie rechargeable : 1 200 mAh

Fréquence de fonctionnement : 2,4 GHz

Puissance de sortie RF maximale : < 4 dBm

La portée réelle peut être réduite en raison de la présence d'obstacles entre les dispositifs connectés.

Conservar estas instrucciones para futuras consultas.

**INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

Las siguientes instrucciones básicas de seguridad se deben tener en cuenta en todo momento a la hora de usar aparatos eléctricos.

Mantener el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

Mantener las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer riesgo de asfixia. Se debe supervisar a los niños menores de 8 años para asegurarse de que no usan el producto como si fuera un juguete.

Este producto no es un juguete.

Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Si el producto o cualquiera de sus accesorios funcionan mal o estuviéran dañados, proceder a su reciclaje.

Mantener el producto alejado de fuentes de calor, lugares expuestos a la luz directa del sol, humedad, agua y cualquier otro tipo de sustancias líquidas, o de bordes afilados que pudieran causar daños.

Asegurarse de que el producto esté bien ventilado.

Mantener el producto alejado de cualquier objeto susceptible al magnetismo (como tarjetas bancarias, etc.).

No manipular el producto con las manos húmedas.

No manipular el producto si este ha sido expuesto a agua, humedad o cualquier otra sustancia líquida, a fin de evitar posibles descargas eléctricas, explosiones y/o daños tanto al usuario como al producto.

No utilizar el producto con fines distintos al uso previsto.

No utilizar accesorios que no hayan sido suministrados con el producto.

No colocar objetos en ninguna de las aberturas.

Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico. No debe utilizarse con fines comerciales.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuchar a niveles de volumen elevados durante largos periodos de tiempo, esto también podría dañar el producto.

**NOTA**: Se recomienda no utilizar el producto mientras se está cargando, ya que podría reducir la vida útil de la batería.

**SEGURIDAD DE LA BATERÍA**

Los terminales de suministro no deben cortocircuitarse.

En caso de fugas del contenido de la batería y de la celda, evitar el contacto del líquido con la piel y los ojos. De producirse contacto, lavar la zona afectada con abundante agua y buscar asistencia médica.

Las baterías y celdas secundarias deben cargarse antes de usar. Después de largos periodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o baterías varias veces para obtener un rendimiento óptimo. No aplastar, perforar, desmontar ni dañar las baterías.

No conservar a una temperatura superior de 60 °C.

Evitar el almacenamiento en lugares expuestos a la luz solar directa.

No desechar las baterías gastadas en la basura doméstica.

No arrojar las baterías gastadas a un fuego, ya que podrían explotar.

Una vez que se hayan agotado las baterías, deseche el producto en el punto de reciclaje local. Contactar con las

Versione Bluetooth: 5.3

Raggio di copertura wireless: 25 m

Uscita altoparlante: 5 W

Alimentazione: 5 V ⚡

Tensione di lavoro: 3,7 V

Batteria ricaricabile: 1.200 mAh

Frequenza di funzionamento: 2,4 GHz

Uscita RF massima: <4 dBm

L'effettiva distanza può essere ridotta a causa della presenza di ostacoli tra i dispositivi collegati.

Bewaar de instructies om ze in de toekomst te kunnen raadplegen.

**VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES**

Bij het gebruik van elektrische producten moeten altijd de belangrijkste veiligheidsmaatregelen in acht genomen worden.

Houd het product en de accessoires buiten bereik van kinderen.

Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen, omdat ze verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Kinderen jonger dan 8 jaar moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Dit product is geen speelgoed.

Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Als het product of één van de bijbehorende accessoires niet goed werken of beschadigd is/zijn, moet het product worden gereviced.

Houd het product en de accessoires uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, water en andere vloeistoffen of scherpe randen die beschadigingen kunnen veroorzaken.

Zorg dat het product goed geventileerd is.

Laat geen voorwerpen die vatbaar zijn voor magnetisme (pijnpassen enz.) in de buurt van het product achter.

Gebruik het product niet met natte handen.

Gebruik het product niet nadat het is blootgesteld aan water, vocht of een andere vloeistof om een elektrische schok, ontploffing en/of letsel aan uzelf en schade aan het product te voorkomen.

Gebruik het product niet voor iets anders dan het beoogde gebruik.

Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires.

Plaats geen voorwerpen in de openingen.

Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Dit product mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.

V voorkom mogelijke gehoorschade door niet gedurende lange tijd op een hoog volume te luisteren – dit kan het product ook beschadigen.

**OPMERKING**: Het is raadzaam het product niet te gebruiken tijdens het opladen, omdat dit de levensduur van de batterij kan verkorten.

**BATTERIJVEILIGHEID**

Voorzachtig geen kortsluiting tussen de aansluitklemmen.

Mocht een batterij of cel lekken, zorg dan dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als er contact is geweest, spoel het betreffende gebied af met af met veel water en zoek medische hulp.

Opladbare cellen en batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Na langdurige opslag moeten de cellen of batterijen voor een optimale werking mogelijk meerdere malen worden opgeladen en ontladen.

Breek, doorboor, demonteer of beschadig batterijen niet.

Bewaar batterijen niet boven de 60 °C.

Bewaar ze niet in direct zonlicht.

Gooi opgebruikte batterijen niet weg bij het huishoudelijke afval.

Gooi opgebruikte batterijen niet in vuur, want dan kunnen ze ontploffen.
Grenj lege batterijen naar een plaats waar ze gereviced worden. Neem contact op met de gemeente voor meer informatie.

Dit product is uitgerust met een oplaadbare lithium-ionbatterij van 3,7 V, 1200 mAh (niet uitneembaar).

Elektrische en elektronische apparaten en batterijen mogen niet worden weggegooid met het huishoudelijke afval. Neem voor meer informatie over inzamelpunten voor afval ten behoeve van recycling contact op met de gemeente.

**OPMERKING**: Het is raadzaam het product niet te gebruiken tijdens het opladen, omdat dit de levensduur van de batterij kan verkorten.

**CONFORMITEITSVERKLARING**

UP Global Sourcing UK Ltd. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.

De conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd bij UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** Keulen of online op <https://www.intempo.co.uk/>

autoridades locales competentes para obtener más información.

Este producto incorpora una batería recargable de ión litio de 3,7 V y 1200 mAh (no extraíble).

L'appareil Bluetooth n'est pas compatible avec l'enceinte. Vérifier la compatibilité des appareils et s'assurer que le mode Bluetooth est activé.

Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las baterías, no deben desecharse con los residuos domésticos. Contactar con las autoridades locales competentes para obtener más información sobre dónde se pueden depositar los residuos para su reciclaje.

Las baterías usadas no deben desecharse con otros residuos domésticos. Las baterías deben recogerse, reciclarse o desecharse en consonancia con las medidas de protección del medioambiente y de conformidad con la legislación local.

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

UP Global Sourcing UK Ltd. declara que este producto cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad se puede consultar en la siguiente dirección: UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, **Germany** o en línea, en el sitio web: <https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html>. N.º de modelo EE6154.

**CUIDADO Y MANTENIMIENTO**

Limpiar el altavoz con un paño suave que no deje pelusas.

**NO**

utilizar disolventes de limpieza abrasivos para limpiar el altavoz.

No exponer el altavoz a temperaturas extremadamente altas o bajas.

No dejar caer el altavoz.

No intentar desmontar el altavoz.

No arrojar el altavoz al fuego, ya que esto podría provocar una explosión.

**INSTRUCCIONES DE USO**

**CARGA DE LA BATERÍA**

El altavoz está equipado con una batería de 3,7 V y 1200 mAh (no extraíble). Se recomienda cargar la batería por completo antes de usar el dispositivo por primera vez; el tiempo de carga es de aproximadamente 3 horas. Conectar el conector USB Tipo C del cable de carga USB en el puerto de carga de 5 V ⚡ del altavoz y el extremo USB en un puerto USB compatible.

Durante el proceso de carga, el indicador LED mostrará una luz. Cuando la batería esté completamente cargada, el indicador LED se apagará.

Desconectar con cuidado ambos extremos del cable de carga USB y guardarlo de forma segura para posteriores usos.
**NOTA**: Se recomienda no utilizar el producto mientras se está cargando, ya que podría reducir la vida útil de la batería.

**USO DEL ALTAVOZ BLUETOOTH ®**

**FUNCIONALIDAD BÁSICA**

Encender el altavoz manteniendo pulsada la tecla « o » durante unos 2 segundos.

Para detener momentáneamente la reproducción, pulsar el botón « ⏸ » una vez; para reanudar la reproducción, pulsar nuevamente.

Para seleccionar la siguiente pista, presionar « + » una vez.

Para seleccionar la pista anterior, pulsar « - » una vez.

Para ajustar el volumen del altavoz, mantener pulsado « + » para aumentar el volumen y « - » para disminuir el volumen.

Mantener pulsado « ⌘ » durante 8 segundos para desconectarlo del Bluetooth.

Apagar el altavoz manteniendo pulsado « o » durante unos 2 segundos.

**MODO BLUETOOTH**

Emparejamiento con un dispositivo compatible con Bluetooth

**PASO 1**: Una vez encendido el altavoz, buscar usando un dispositivo compatible con Bluetooth. Seleccionar «**PMK SPEAKER**» para conectar e emparejar. Una vez que se haya establecido la conexión, se oirá un pitido

**PASO 2**: Para desconectar o desvincular el dispositivo compatible con Bluetooth del altavoz, mantener pulsado el botón « ⌘ » durante 8 segundos. Como alternativa, desactivar la función Bluetooth en el dispositivo. El altavoz se puede emparejar ahora con un nuevo dispositivo compatible.

**NOTA**: Una vez conectado, el sonido podrá controlarse mediante los controles pertinentes del dispositivo con Bluetooth compatible.

**CONNEXIÓN A OTRO ALTAVOZ TWS**

**PASO 1**: Encender ambos altavoces, asegurándose de que uno de ellos esté conectado a un dispositivo compatible con Bluetooth. Seguir las instrucciones señaladas en el apartado «Emparejamiento con un

**declaration-letters.html** Modelnr.: Modelnr. EE6154.

**VERZORGING EN ONDERHOUD**

Veeg de luidspreker schoon met een zachte, pluisvrije doek.

**LET OP:**

Gebruik geen agressieve oplosmiddelen om de luidspreker te reinigen.

Stel de luidspreker niet bloot aan zeer hoge of lage temperaturen.

Laat de luidspreker niet vallen.

Probeer de luidspreker niet te demonten.

Gooi de luidspreker niet in vuur, want dan kan deze ontploffen

**GEBRUIKSAANWIJZING**

**DE BATTERIJ OPLADEN**

De luidspreker is uitgerust met een batterij van 3,7 V, 1200 mAh (niet uitneembaar). We raden aan om de batterij voor het eerste gebruik volledig op te laden; dit duurt ongeveer 3 uur. Sluit het USB-C-uitlet van de USB-oplaadkabel aan op de oplaadpoort van 5 V ⚡ van de luidspreker en sluit het USB-uitende aan op een compatibele USB-poort.

Tijdens het opladen licht het led-indicatelampje op. Zodra de batterij volledig is opgeladen, gaat het led-indicatelampje uit.

Koppel beide uiteinden van de USB-oplaadkabel voorzichtig los en berg de kabel veilig op voor toekomstig gebruik.

**OPMERKING**: Het is raadzaam het product niet te gebruiken tijdens het opladen, omdat dit de levensduur van de batterij kan verkorten.

**DE VAN DE BLUETOOTH ®-LUIDSPREKER GEBRUIKEN**

**Basisfunctie van de Bluetooth ®-luidspreker gebruiken**

Schakel de luidspreker in door "o" ongeveer 2 seconden ingedrukt te houden.

Paauzeer een nummer door één keer op "⏸" TE drukken; druk nogmaals op de knop om het afspeLEN van het nummer te hervatten.

Om het volgende nummer te selecteren, druk je eenmaal op "+".

Om het vorige nummer te selecteren, druk je eenmaal op "-".

Om het volume van de luidspreker aan te passen, houd je "+" ingedrukt om het volume te verhogen of "-" om het volume te verlagen.

Houd "⌘" 8 seconden ingedrukt om de verbinding met Bluetooth te verbreken.

Houd "o" ongeveer 2 seconden ingedrukt om de luidspreker uit te schakelen.

**BLUETOOTH-MODUS**

Koppelen met een voor Bluetooth geschikt apparaat

**STAP 1**: Zodra de luidspreker is ingeschakeld, kun je hem opzoeken op een voor Bluetooth geschikt apparaat. Selecteer "PMK SPEAKER" om verbinding te maken en te koppelen. Zodra een verbinding tot stand is gebracht, klinkt er een ton

**STAP 2**: Om een voor Bluetooth geschikt apparaat te wisselen of los te koppelen van de luidspreker, houd je de "⌘"-knop 8 seconden ingedrukt. Je kunt ook de Bluetooth-functie op het compatibele apparaat uitschakelen. Je kunt de luidspreker nu aan een ander compatibel apparaat koppelen.

**OPMERKING**: Eenmaal verbonden kan het geluid worden geregeld via de daarvoor bedoelde knoppen op het voor bluetooth geschikte apparaat.

**VERBINDING MAKEN MET EEN ANDERE TWS-LUIDSPREKER**

**STAP 1**: Schakel beide luidsprekers in en zorg ervoor dat één luidspreker is verbonden met een voor Bluetooth geschikt apparaat. Volg de instructies in het hoofdstuk: "Koppelen met een voor Bluetooth geschikt apparaat".

**STAP 2**: Houd de "⚡"-knop op de tweede luidspreker 3 seconden ingedrukt om verbinding te maken met de tweede luidspreker. Er gaat een groen lampje knipperen en er klinkt een toon om aan te geven dat de verbinding tot stand is gebracht.

**STAP 3**: Om de luidsprekers van elkaar los te koppelen, houd je de "⚡"-knop op een van de luidsprekers 3 seconden ingedrukt.

**LET OP**: Er kan slechts één luidspreker op het Bluetooth-apparaat worden aangesloten als je de TWS-functie gebruikt.

Agora ser emparelhada com um novo dispositivo compatível.

**NOTA:** Uma vez estabelecida a ligação, o som poderá ser controlado com os controlos relevantes do dispositivo compatível com Bluetooth.

**LIGAR A OUTRA COLUNA TWS**

**PASSO 1:** Ligar ambas as colunas, garantindo que uma das colunas está ligada a um dispositivo compatível com Bluetooth. Seguir as instruções na secção intitulada "Emparelhar um do dispositivo compatível com Bluetooth".
**PASSO 2:** Para ligar a segunda coluna, manter premido o botão "◀" durante 3 segundos na segunda coluna. Uma luz verde irá piscar e um tom irá soar para indicar que a ligação foi bem-sucedida.

**PASSO 3:** Para separar as colunas uma da outra, manter premido o botão "▶" durante 3 segundos em qualquer uma das colunas.

**NOTA:** Apenas uma coluna pode ser ligada ao dispositivo Bluetooth de forma a que a função possa TWS funcionar.

**FAZER CHAMADAS TELEFÓNICAS ATRAVÉS DE UM DISPOSITIVO COMPATÍVEL COM BLUETOOTH**

Assim que o dispositivo compatível com Bluetooth tiver sido emparelhado com a coluna, é possível fazer chamadas telefónicas.

**PASSO 1:** Marcar o número do destinatário da chamada no dispositivo compatível com Bluetooth e selecionar a opção Bluetooth/Móos-ívrres. A coluna e o microfone incorporado funcionarão agora como um dispositivo móos-ívrres.

**PASSO 2:** Para ligar ou desligar uma chamada utilizando a coluna, premir "▶" uma vez.

**PASSO 3:** Para remarcar o último número, premir "▶" duas vezes.

**PASSO 4:** O volume de som da chamada pode ser controlado na coluna ou no dispositivo compatível com Bluetooth.

**PASSO 5:** Para rejeitar uma chamada telefónica recebida, manter premido "▶"▶

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**A coluna não funciona.**

A coluna não tem carga. Carregar a coluna seguindo as instruções na secção intitulada "Carregar a bateria".

**A coluna não tem som.**

O nível do volume está demasiado baixo. Verificar se o nível do volume está definido para um nível audível e ajustar em conformidade com o dispositivo ligado.

A coluna não está emparelhada com um dispositivo compatível com Bluetooth. Seguir as instruções na secção intitulada "Modo Bluetooth".

**Não é possível emparelhar um dispositivo com a coluna.**

O dispositivo Bluetooth não é compatível com a coluna. Verificar se o dispositivo Bluetooth é compatível com a coluna e que a função Bluetooth está ligada.

**A carga da coluna esgota-se rapidamente.**

O nível do volume está definido como muito alto. A utilização excessiva da coluna em volume alto esgota rapidamente a bateria. Carregar a coluna seguindo as instruções na secção intitulada "Carregar a bateria" e ouvir a um volume mais baixo para melhores resultados.

A bateria pode estar a chegar ao fim da respetiva vida útil e a coluna terá de ser eliminada. Seguir as instruções na secção intitulada "Segurança da bateria".

### ESPECIFICAÇÕES

Código do produto: EE6154

Versão Bluetooth: 5.3

Alcance sem fios: 25 m'

Salda da coluna: 5 W

Fonte de alimentação: 5 V ▬▬▬

Tensão de funcionamento: 3,7 V

Bateria recarregável: 1200 mAh

Frequência de funcionamento: 2,4 GHz

Salda máxima de RF: < 4 dBm

◌ alcance efetivo pode ser reduzido devido à presença de obstáculos entre os dispositivos ligados.

Zachować instrukcję jako źródło informacji na przyszłość.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Używając produktów elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Produkt i dołączone akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Małe elementy trzymać poza zasięgiem dzieci, ponieważ stwarzają one ryzyko zadławienia.

Dzieci poniżej 8. roku życia powinny znajdować się pod nadzorem w celu doplniania, by nie bawiły się produktem. Produkt nie jest zabawką.

Produkt nie zawiera części, które mogą być sensowisawa przez użytkownika. Jeżeli produkt lub dołączone do niego akcesoria nie działają prawidłowo albo są uszkodzone, należy podać je recyklingowi.

Produkt i dołączone do niego akcesoria należy trzymać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego,

wilgoci, wody i innych cieczy, a także ostrych krawędzi, tak że spowodować uszkodzenie.

Doplniwać, aby produkt znajdował się w dobrze wentylowanym miejscu.

Nie pozostawiać w pobliżu produktu żadnych przedmiotów podatnych na pole magnetyczne (kart płatniczych itp.).

Nie obsługujw produktu mokrymi rękami.

Nie włączac produktu, jeśli był narazony na działanie wody, wilgoci lub innej cieczy, aby zapobiec porażeniu prądem,

wybuchowi lub obrażeniom ciała i uszkodzeniu produktu.

Nie używać produktu do innych celów niż przewidziany.

Nie używać innych akcesoriów poza dołączonymi do zestawu.

Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „✳” przez 8 sekund, aby wyłączyć urządzenie.

Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu słuchu, nie używać słuchawek na dużej głośności przez długi czas – może to również uszkodzić produkt.

**⚠️ UWAGA:** Odrazdza się używanie głośnika podczas ładowania, ponieważ może to zmniejszyć żywotność baterii.

### BEZPIECZEŃSTWO BATERII

Nie wolno dopuszczac do zwarcia końcówek przewodów zasilania.

Jeżeli dojdzie do wycieku z baterii lub ognia, nie należy dopuszczac do kontaktu cieczy ze skórą lub oczami. Jeśli doszło do kontaktu, przemyć dane miejsce dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

Baterie i ognia dodatkowe wymagają naładowania przed użyciem. Po długim czasie przechowywania może być konieczne kilkakrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub baterii w celu osiągnięcia ich maksymalnej wydajności. Nie zgniatać, nie przebijać, nie rozmontowywać ani w inny sposób nie uszkadzać baterii. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 60 °C.

Unikać przechowywania w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.

Nie wyrzucać wyczerpanych baterii wraz z odpadami domowymi.

Nie wrzucać zużytych baterii do ognia, ponieważ mogą wybuchnąć.

Po zużyciu baterii produkt należy zutylizować w lokalnym punkcie recyklingu. Należy skontaktować się z lokalnymi władzami, aby uzyskać szczegółowe informacje. Produkt wysożonoz w baterię litowo-jonową wielokrotnego ładowania 3,7 V o pojemności 1200 mAh (niewymywaną).

◌ Produktów elektrycznych i sprzętu elektronicznego nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Więcej informacji na temat punktów zbiórki odpadów do recyklingu można zasięgnąć w lokalnym urzędzie.



◌ Zużyte baterie nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami. Baterie należy zebrać, podać recyklingowi lub utylizacji w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego i zgodny z lokalnymi przepisami.

### DEKLARACJA ZGODNOŚCI

UP Global Sourcing UK Ltd. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i postanowieniami dyrektywy nr 2014/53/UE.

Deklarację zgodności można sprawdzić pod adresem UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, Germany, lub na stronie internetowej **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html** Numer modelu: EE6154.

### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przecierać głośnik miękką ściereczką, która się nie mechaci.

### NIE NALEŻY:

Czyścić głośnika za pomocą ściemych środków czyszczących.

Wystawiać głośnika na działanie bardzo wysokich lub bardzo niskich temperatur.

Upuszczać głośnika.

Podjejmować prób rozmontowania głośnika.

Wyrzucać głośnika do ognia, gdyż spowoduje to wybuch.

### INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

### ŁADOWANIE AKUMULATORA

Głośnik wyposażono w baterię 3,7 V, 1200 mAh (niewymywaną). Zaleca się pełne naładowanie baterii przed pierwszym użyciem. Znajmie to ok. 3 godziny.

Podłącz końcówkę USB typu C przewodu USB do ładowania do gniazda 5 V ▬▬▬ w głośniku, a końcówkę USB do kompatybilnego gniazda USB.

Podczas ładowania wskaźnik LED będzie się świecił. Gdy bateria zostanie w pełni naładowana, wskaźnik LED wyłączy się.

Ostrożnie odłączyć obydwa końce przewodu USB do ładowania i schowaj w bezpiecznym miejscu do przyszłego użycia.



◌ Elektryczá i elektroniczná zariadenia a baterie se nesmí likvidovat spolu s domovým odpadem. Další informace o tom, kde můžete svůj výrobek odevzdat k recyklaci nebo zlikvidovat, získáte od místního úřadu.



◌ Použitá baterie nesmí být vyhozena do jiného odpadu. Baterie se musí sbírat, recyklovat nebo likvidovat způsobem šetrným k životnímu prostředí v souladu s místními předpisy.



◌ Pročištění reproduktoru použijte měkký hadřík bez žmolků.

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

UP Global Sourcing UK Ltd. tímto prohlašuje, že tento produkt splňuje základní požadavky a další ustanovení směrnice 2014/53/UE.

Prohlášení o shodě je k nahlédnutí na adrese UP Global Sourcing UK Ltd., Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK Edmund-Rumpler Straße 5, 51149 Köln, Germany nebo online na **https://www.intempo.co.uk/declaration-letters.html**. Model č. EE6154.

### PÉČE A ÚDRŽBA

Pro čištění reproduktoru použijte měkký hadřík bez žmolků.

### CO NEDĚLAT:

Používat k čištění reproduktoru jakékoli abrazivní čisticí prostředky. Vystavovat reproduktor extrémně vysokým nebo nízkým teplotám. Nechat reproduktor upadnout. Pokoušet se reproduktor rozebrat.

Vzhavoz reproduktor do ohně, protože to může způsobit výbuch.

### NÁVOD K POUŽITÍ

### NABÍJENÍ BATERIE

Součástí reproduktoru je baterie 3,7 V 1200 mAh (nevýměnitelná). Před prvním použitím se doporučuje baterii nabít do plné kapacity. Zaberá lo asi 3 hodiny.

Zapojte konecovku USB typu C nabíjecího kabelu USB do nabíjecího portu USB 5 V ▬▬▬ na reproduktoru a konecovku USB do kompatibilního portu USB.

Během nabíjení se rozsvítí kontrolka LED. Po úplném nabití baterie kontrolka LED zhasne.

Opatrně odpojte obě konecovky nabíjecího kabelu USB a uložte kabel na bezpečném místě pro pozdější použití.

**POZNÁMKA:** Během nabíjení se doporučuje produkt nepoužívat, může to zkrátit životnost baterie.

### POUŽITÍ BLUETOOTH® REPRODUKTORU

### ZÁKLADNÍ FUNKCE

Pro zapnutí reproduktoru stiskněte tlačítko ▶ o podržte ho asi 2 sekundy.

Přehrávání přerušíte jedním stiskem tlačítka „▶”. Po opětovném zmáčknutí tohoto tlačítka bude přehrávání pokračovat.

Chcete-li vybrat další stopu, stiskněte jednou tlačítko „+”.

Chcete-li vybrat předchozí skladbu, stiskněte jednou tlačítko „-”.

Hlaslost zvuku upravíte stiskem a podržením tlačítka „+”, čímž hlaslost zvýšíte, nebo stiskem tlačítka „-”, čímž hlaslost snížíte.

Chcete-li se odpojit od ✳ stiskněte a podržte tlačítko „Bluetooth” na 8 sekund.

Reproduktor vypnete stiskem tlačítka ▶ o jeho podržením asi na 2 sekundy.

### REŽIM BLUETOOTH

Párování se zařízeními s funkcí Bluetooth

**KROK 1:** Po zapnutí reproduktoru vyhledáte reproduktor pomocí zařízení kompatibilního s Bluetooth. Zvolte **PMK Speaker** navázat spojení a spárovat s reproduktorem. Po navázání spojení se ozve tón

**KROK 2:** Chcete-li zrušit spárování nebo odstranit zařízení s funkcí Bluetooth z reproduktoru, stiskněte a na 8 sekund podržte tlačítko ✳ nebo můžete vypnout funkci Bluetooth v připojeném kompatibilním zařízení. Nyní můžete reproduktor spárovat s dalším kompatibilním zařízením.

**POZNÁMKA:** Po připojení lze zvuk ovládat pomocí přislušných ovládacích prvků na zařízení kompatibilním s technologií Bluetooth.

### PŘIPOJENÍ K JINÉMU REPRODUKTORU TWS

**KROK 1:** Zapněte oba reproduktory a zajištěte, aby byl jeden reproduktor připojen k zařízení s funkcí Bluetooth.

Postupujte podle pokynů v kapitole „Párování s kompatibilním zařízením s funkcí Bluetooth”.

**KROK 2:** Druhý reproduktor připojte tak, že na něm stisknete a podržíte tlačítko ▬▬▬ po dobu 3 sekund. Zabilik zveze se tón, který signalizuje, že připojení bylo úspěšné.

**KROK 3:** Chcete-li od sebe reproduktory odpojit, stiskněte a podržte tlačítko ▬▬▬ po dobu 3 sekund na libovolném z reproduktorů.



**UWAGA:** Odrazdza się używanie głośnika podczas ładowania, ponieważ może to zmniejszyć żywotność baterii.

### KORZYSTANIE Z GŁOŚNIKA BLUETOOTH®

### PODSTAWOWE FUNKCJE

Włącz głośnik, naciskając i przytrzymując przycisk „▶” o przez ok. 2 sekundy.

Utwór można zatrzymać, naciskając „▶”. Ponownie naciśnięcie wznowi utwór.

Aby wybrać następný utwór, naciśnij raz „+”.

Aby wybrać poprzedni utwór, naciśnij raz „-”.

Aby wyregulować głośność, naciśnij i przytrzymaj przycisk „+”, aby zwiększyć, oraz przycisk „-”, aby zmniejszyć głośność. Naciśnij i przytrzymaj przycisk „✳” przez 8 sekund, aby wyłączyć urządzenie.

Aby wyłączyć głośnik, naciśnij i przytrzymaj przycisk „▶” przez ok. 2 sekundy.

### TRYB BLUETOOTH

Parowanie z urządzeniem kompatybilnym z Bluetooth

**KROK 1:** Po włączeniu głośnika wyszukaj go na urządzeniu kompatybilnym z Bluetooth. Wybierz opcję „PMK Pod Speaker”, aby połączyć i sparować głośnik. Po nawiązaniu połączenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy

**KROK 2:** Aby anulować sparowanie lub usunąć urządzenie kompatybilne z Bluetooth z głośnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk ✳ przez 8 sekund. Można również wyłączyć funkcję Bluetooth w kompatybilnym urządzeniu. Teraz można sparować głośnik z nowym kompatybilnym urządzeniem.

**UWAGA:** Po podłączeniu można sterować dźwiękiem za pomocą odpowiednich funkcji na urządzeniu obsługującym łączność Bluetooth.

### PODŁĄCZANIE DO INNEGO GŁOŚNIKA TWS

**KROK 1:** Włącz oba głośniki, zapewniając się, że jeden jest podłączony do urządzenia kompatybilnego z Bluetooth.

Postępuj zgodnie z instrukcjami w sekcji „Parowanie z urządzeniem kompatybilnym z Bluetooth”.

**KROK 2:** Aby podłączyć do drugiego głośnika, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▬▬▬ przez 3 sekundy na drugim głośniku. Zacznie migać zielone światło i rozlegnie się sygnał dźwiękowy wskazujący, że połączenie zostało nawiązane pomyślnie.

**KROK 3:** Aby odłączyć głośniki od siebie, należy naciśnić i przytrzymać przycisk ▬▬▬ na dowolnym głośniku przez 3 sekundy.

**UWAGA:** Do urządzenia Bluetooth można podłączyć tylko jeden głośnik, aby funkcja TWS działała.

### WYKONYWANIE POŁĄCZEŃ TELEFONICZNYCH PRZEZ URZĄDZENIE KOMPATYBILNE Z BLUETOOTH

Po sparowaniu urządzenia kompatybilnego z Bluetooth z głośnikiem można wykonywać połączenia telefoniczne.

**KROK 1:** Wybierz numer telefonu na kompatybilnym urządzeniu Bluetooth i zaznacz opcję zestawu głosnomówiącego/ Bluetooth. Głośnik wraz ze wbudowanym mikrofonem będą teraz pełniły funkcję urządzenia głosnomówiącego.

**KROK 2:** Aby nawigować lub przerwać połączenie przy użyciu głośnika, naciśnij przycisk „▶”.

**KROK 3:** Aby ponownie wybrać ostatni wybierany numer, naciśnij dwa razy przycisk „▶”.

**KROK 4:** Głośność połączenia można regulować na głośniku lub urządzeniu kompatybilnym z Bluetooth.

**KROK 5:** Aby odrzucić połączenie przychodzące, naciśnij i przytrzymaj „▶”.

### ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**Głośnik się nie włącza.**

Głośnik się rozładował. Naładować głośnik zgodnie z instrukcjami w punkcie „Ładowanie baterii”.

**Brak dźwięku w głośniku.**

Poziom głośności jest zbyt niski. Sprawdź, czy głośność jest ustawiona na słyszalnym poziomie i odpowiednio ją dostosować przy użyciu podłączonego urządzenia.

Głośnik nie jest sparowany z urządzeniem obsługującym łączność Bluetooth. Postępować zgodnie z instrukcjami w sekcji „Tryb Bluetooth”.

**Nie można sparować urządzenia z głośnikiem**

Urządzenie Bluetooth nie jest kompatybilne z głośnikiem. Sprawdzić, czy urządzenie Bluetooth jest kompatybilne z głośnikiem i czy funkcja Bluetooth jest włączona.

**Głośnik szybko się rozładowuje.**

Poziom głośności jest ustawiony zbyt wysoko. Nadmierne użycie głośnika przy wysokim poziomie głośności spowoduje szybkie rozładowanie baterii. Naładować głośnik zgodnie z instrukcjami w punkcie „Ładowanie baterii” i zmniejszyć głośność w celu uzyskania lepszych efektów.

Bateria może zbliżać się do końca żywotności i konieczne będzie zutylizowanie głośnika.

Postępować zgodnie z instrukcjami w punkcie „Bezpieczeństwo baterii”.

### SPECYFIKACJA

Kód produktu: EE6154

Wersja Bluetooth: 5.3

Zasięg łączności bezprzewodowej: 25 m'





		<p>Manchester OL9 0DD United Kingdom www.upgs.com</p>
<p><b>ULTIMATE PRODUCTS</b> HOME OF BRANDS</p>		
Artworker:	Halima Ali	
Date:	18/10/22	
Project Name:	INS220732 PRI EE6154GBLKPRIFOBUK	
Type of Artwork:	Quick Guide	
Size:	A2 Folding Leaflet, 2 PPDouble-sided	
Software Used:	Indesign CC	
Typefaces:	Arial	
<input type="checkbox"/> Cyan <input type="checkbox"/> Magenta <input type="checkbox"/> Yellow <input checked="" type="checkbox"/> Black <input type="checkbox"/> PMS <input type="checkbox"/> PMS <input type="checkbox"/> PMS	<p><b>Artwork Version 1</b></p> <p><b>Artwork Scale 1:1</b></p> <p><small>©2022 UP Global Sourcing. All designs, images and artwork are the copyright of UP Global Sourcing. No copying, alterations or amendments to the artwork, design can be undertaken without prior written permission of UP Global Sourcing. Any costs incurred as a result of unauthorised amendments will be recovered from the supplier responsible.</small></p>	

**DO NOT PRINT THIS PAGE**  
**ARTWORK REFERENCE ONLY**